

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ Điều 32, Điều 33, Điều 34, Điều 35 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh thị xã B L, Tây Bình Phước và bà Lê Thị H, ông Nguyễn Văn H.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 01 tháng 03 năm 2024, về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 03 năm 2024 về việc thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện*: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

Địa chỉ: Số 02, Láng Hạ, Ba Đình, Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V - Tổng giám đốc

Đại diện của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn thị xã B L - Tây Bình Phước: Ông Đinh Hồng L – Giám đốc

Đại diện theo ủy quyền của ông Đinh Hồng L là ông Nguyễn Cao N – Phó giám đốc Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn thị xã B L.

Địa chỉ: 73 – N H - phường H C, thị xã B L, tỉnh Bình Phước.

- *Người bị kiện*: Bà Lê Thị H, sinh năm 1975

Địa chỉ: Tổ 6, khu phố P T, phường A L, thị xã B L, tỉnh Bình Phước.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*:

1/ Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1974

2/ Chị Nguyễn Lê Thị Cẩm H, sinh năm 1997

3/ Anh Nguyễn Lê Gia H, sinh năm 2004

Cùng địa chỉ: Tổ 6, khu phố P T, phường A L, thị xã B L, tỉnh Bình Phước.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 03 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 03 năm 2024, cụ thể như sau:

Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Đại diện là Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn chi nhánh thị xã B L, Tây Bình Phước và ông Nguyễn Văn H, bà Lê Thị H thỏa thuận đến ngày 21/06/2024 ông Nguyễn Văn H, bà Lê Thị H trả cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh thị xã B L, Tây Bình Phước số tiền gốc là 700.000.000đ (Bảy trăm triệu đồng), tiền lãi trong hạn chưa trả từ ngày 14/7/2022 đến ngày 16/01/2024 là 108.974.081 (Một trăm lẻ tám triệu chín trăm bảy mươi bốn nghìn không trăm tám mươi một đồng) và tiền lãi quá hạn chưa trả từ ngày 17/01/2024 đến ngày 26/02/2024 là 10.968.904đ (Mười triệu chín trăm sáu mươi tám nghìn chín trăm lẻ bốn đồng). Tổng số tiền ông Nguyễn Văn H, bà Lê Thị H phải trả là 819.942.985đ (Tám trăm mười chín triệu chín trăm bốn mươi hai nghìn chín trăm tám mươi lăm đồng) và tiền lãi phát sinh theo hợp đồng tín dụng số 5603LAV202202145 ngày 14/7/2022 cho đến ngày 21/6/2024 theo quy định cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Đại diện là Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn chi nhánh thị xã B L, Tây Bình Phước

Kể từ khi quyết định có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền 700.000.000đ (Bảy trăm triệu đồng) theo hợp đồng tín dụng số 5603LAV202202145 ngày 14/7/2022.

Trường hợp phát mãi tài sản thế chấp thì tài sản của ông Nguyễn Văn H, bà Lê Thị H được ưu tiên phát mãi cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Đại diện là Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn chi nhánh thị xã B L, Tây Bình Phước theo hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 2022.002119/HĐTC; số 2022.02119/HĐTC ngày 13/07/2022.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2, Điều 6 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án.

2. Về lệ phí: Căn cứ Điều 6 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án, các đương sự không phải chịu lệ phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND thị xã Bình Long;
- Chi cục THADS thị xã Bình Long;
- Đường sự;
- Lưu HS vụ việc.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thành Đức